



## PlayStation®Move motion controller

### PlayStation®Move動態控制器

### PlayStation®Move动态控制器

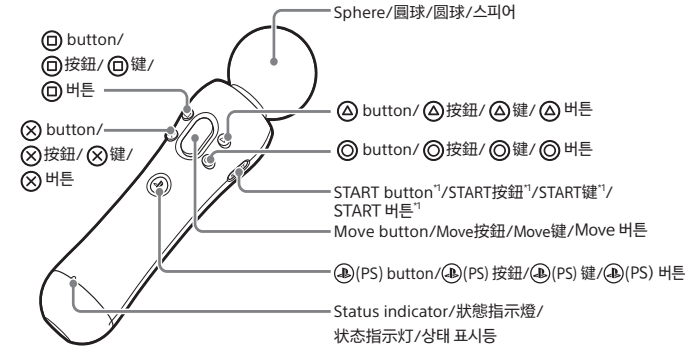
### PlayStation®Move 모션 컨트롤러

Instruction Manual / 使用説明書 / 使用说明书 / 사용설명서  
CECH-ZCM2G 4-724-473-11(2)

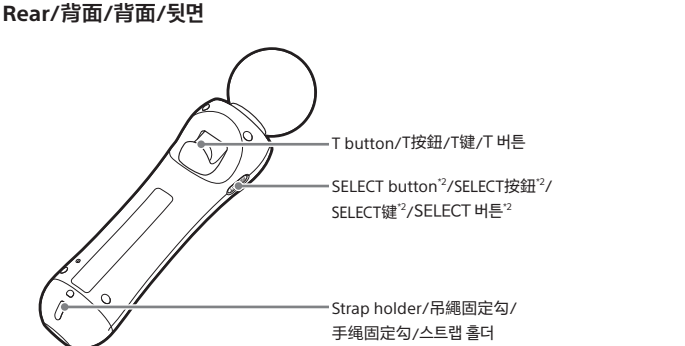


## Part names/各部名稱/各部分名称/각부 명칭

### Front/前面/前面/앞면



### Rear/背面/背面/뒷면



### Bottom/底部/底部/밑면



<sup>1</sup> Use this button in place of the OPTIONS button.

<sup>2</sup> Use this button in place of the SHARE button.

<sup>1</sup> 可做為 OPTIONS 按鈕使用。

<sup>2</sup> 可做為 SHARE 按鈕使用。

<sup>1</sup> 使用此鍵代替 OPTIONS 鍵。

<sup>2</sup> 使用此鍵代替 SHARE 鍵。

<sup>1</sup> OPTIONS 버튼으로 사용할 수 있습니다.

<sup>2</sup> SHARE 버튼으로 사용할 수 있습니다.



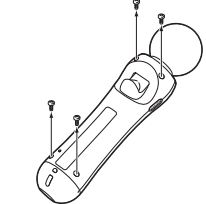
## When disposing of the motion controller

When disposing of the motion controller, remove the battery and follow local regulations regarding disposing of batteries.

<b>Notice</b>
Other than when disposing of the motion controller, never remove the screws and never remove the battery from the motion controller.

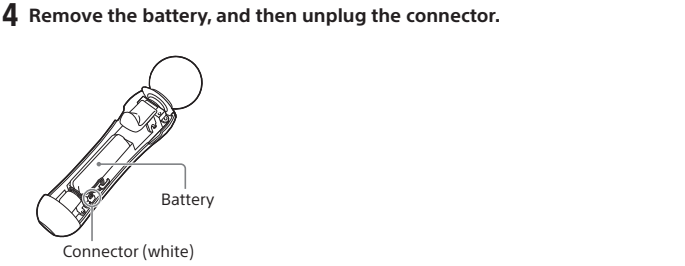
## 1 Disconnect the USB cable from the motion controller.

## 2 Using a crosshead screwdriver, remove the screws from the motion controller rear (four places).



## 3 Carefully remove the casing.

## 4 Remove the battery, and then unplug the connector.



<b>Specifications</b>	
<b>Input power rating</b>	DC 5 V, 900 mA
<b>Battery type</b>	Built-in lithium-ion battery
<b>Battery voltage</b>	DC 3.6 V
<b>Battery capacity</b>	1900 mAh
<b>Operating temperature</b>	5 °C to 35 °C
<b>External dimensions (excluding maximum projecting)</b>	Approx. 200 mm × 46 mm (height × diameter)
<b>Mass</b>	Approx. 145 g

Design and specifications are subject to change without notice.



## 使用前須知事項

使用本產品以前，請先詳細閱讀本說明書及對應裝置的說明書，並妥善保存，以備將來參考之用。

### 關於安全

- 請勿用手直接觸碰損壞或電解液外洩的鋰電池。
- 若您不慎觸碰到自電池外洩的物質，請立刻採取下列行動：
  - 若外洩物質進入眼睛，請勿用手揉眼睛。請立刻用乾淨清水沖洗眼睛並就醫。
  - 若外洩物質接觸到皮膚或衣物，請立刻用乾淨清水沖洗該部位。若引起發炎或疼痛，請洽詢您的醫生。

- 遠離火源。電池外洩的物質或煙霧可能點燃並引起火災，或電池可能爆炸。
- 請將本產品放置在兒童拿不到的地方。兒童可能會誤吞小零件或用連接線纏繞自己，而造成身體損傷或導致意外發生、機器故障。
- 請勿讓電池接觸火源，或是放置於高溫處，如日光直射、曬曬於日光底下或接近熱源的車內等場所。
- 切勿分解、改造本產品。
- 請避免長時間使用本產品。每使用30分鐘請休息片刻。

## EN

## Precautions

Before using this product, carefully read this manual and any manuals for compatible hardware. Retain instructions for future reference.

### Safety

- Do not handle damaged or leaking lithium-ion batteries.
- If you come into contact with material from a leaking battery, take the following actions:
  - If the material gets into the eyes, do not rub. Immediately flush the eyes with clean water and seek medical attention.
  - If the material comes into contact with the skin or clothes, immediately rinse the affected area with clean water. Consult your physician if inflammation or soreness develops.
- Keep away from open flames. Material or fumes from a leaking battery may ignite and cause a fire, or the battery may explode.
- Keep this product out of the reach of small children. Small children may swallow small parts or may wrap the cables around themselves, which may inflict injury or cause an accident or a malfunction.
- Do not allow the battery to come into contact with fire or subject it to extreme temperatures such as in direct sunlight, in a vehicle exposed to the sun or near a heat source.

- Never disassemble or modify the product.
- Avoid prolonged use of this product. Take a break at about 30 minute intervals.
- Stop using this unit immediately if you begin to feel tired or if you experience discomfort or pain in your hands or arms during use. If the condition persists, consult a doctor.
- If the condition persists, discontinue use and consult a doctor.
- This product is intended for use only with the hands.

### Caution

- When using the PlayStation®Move motion controller, be aware of the following points. If the motion controller hits a person or an object, it may cause accidental injury or damage.
  - Do not use with the USB cable connected.
  - Attach the supplied strap to the motion controller and wear the strap on your wrist.
  - When using the motion controller, hold the controller firmly to help prevent the controller from being thrown accidentally. Furthermore, avoid swinging the controller with excessive force.
  - Before use, make sure that there is plenty of space around you.

- The vibration function of this product may aggravate injuries. Do not use the vibration function if you have any ailment or injury to the bones, joints, or muscles of your hands or arms.
- When using the motion controller, avoid holding the controller closer than 20 cm from the face or eyes.
- Do not hold the sphere too tight or place objects on top of it, as doing so may cause it to become misshapen.
- When disposing of the motion controller, carefully follow the precautions listed below:
  - When removing the battery, do so in a location out of the reach of small children to help prevent accidental swallowing of small parts such as screws.
  - Be careful not to hurt your nails or fingers when removing the battery.

### Use and handling

- Do not expose the product to high temperatures, high humidity or direct sunlight.
- Do not allow the product to come into contact with liquids.
- Do not put heavy objects on the product.
- Do not throw or drop the product, or otherwise expose it to strong physical impact.
- Do not touch the connectors of the motion controller.
- Do not allow liquid, small particles or other foreign objects to get into the motion controller.
- Follow the instructions below to help prevent the product exterior from deteriorating or becoming discolored.
  - Wipe with a soft, dry cloth.



- 若您在使用本產品時開始感覺疲勞，或在操作時手或手臂感覺不適或疼痛，請立刻停止使用本產品。若症狀持續存在，請洽詢醫生。
- 若症狀持續存在，請停止使用並洽詢醫生。
- 本產品僅適合以手使用。

### 注意

- 使用PlayStation®Move動態控制器時，請注意下列事項。若動態控制器撞擊到其他人或物體，可能導致意外傷害或損壞。
  - 請勿在連接住USB連接線的狀態時使用。
  - 請將隨附的吊繩扣在動態控制器上，並套在手腕上。
  - 使用動態控制器時，請確實握緊以防意外擲出控制器。並請勿過度用力揮動控制器。
  - 使用前，請確認您周圍是否有足夠的空間。
- 本產品的震動機能有加重傷勢的可能。當您的手或手臂的骨骼、關節或肌肉有任何病狀或傷害時，切勿使用震動機能。
- 使用動態控制器時，請與臉部或眼部保持20 cm以上的距離。
- 請勿過度用力地握住圓球，或在圓球上放置物品，否則可能導致圓球變形。
- 丟棄動態控制器時，請務必遵守下列注意事項：
  - 請在兒童無法靠近的場所移除電池，以避免誤吞螺絲等小零件。
  - 移除電池時，請小心不要弄傷您的指甲或手指。

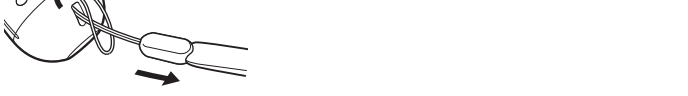
### 使用和保養

- 請勿將本產品放置於高溫、濕氣極重或受日光直射的地方。
- 請勿讓本產品接觸到液體。
- 請勿在本產品上放置重物。
- 請勿投擲或掉落本產品，或使其受到強烈的外力衝擊。
- 請勿觸摸動態控制器的連接端子部分。
- 請勿讓液體、小零件或其他異物掉入動態控制器中。
- 請遵循下列使用說明，以避免產品外觀變形或變色。
  - 使用柔軟乾布擦拭。
  - 請勿在產品外殼上長時間放置任何橡膠或乙烯基材質。
  - 請勿使用溶劑或其他化學藥劑。請勿使用經化學處理的布料擦拭。



## 使用前的準備

### 扣上隨附的吊繩



## 配置動態控制器

開始使用動態控制器前，需先將動態控制器配置至PlayStation®4主機。此操作僅能在您首次使用動態控制器時進行。

## 1 啟動PS4™主機的電源。

## 2 使用USB連接線連接PS4™主機與動態控制器。

請使用PS4™主機隨附的USB連接線。

## 3 按下動態控制器的△(PS)按鈕。

動態控制器即配置至PS4™主機。

<b>提示</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>本產品不支援PlayStation®3主機。</li> <li>請使用4.70或以上版本的PS4™主機系統軟件。</li> <li>您可在同一時間使用最多4個動態控制器。若要使用2個或以上時，請分別配置每個控制器。</li> <li>若將動態控制器配置至別的裝置，在原本使用的裝置上其配置記錄會被刪除。若要在原本的裝置上使用動態控制器，請重新進行配置。</li></ul>

## 連接 / 設置攝影機

連接 / 設置PlayStation®Camera (另售)。詳情請參閱攝影機的使用說明書。

– Do not place any rubber or vinyl materials on the product exterior for an extended period of time.

- Do not use solvents or other chemicals. Do not wipe with a chemically-treated cleaning cloth.

## Getting started

### Attaching the supplied strap



### Pairing the motion controller

Before using the motion controller, you must first "pair" the motion controller and the PlayStation®4 system. You need to do this only the first time you use the motion controller.

## 1 Turn on the PS4™ system.

## 2 Connect the motion controller to the PS4™ system with a USB cable.

Use the USB cable supplied with your PS4™ system.

## 3 Press the △(PS) button on the motion controller.

The motion controller is paired with the PS4™ system.

<b>Hints</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>This product isn't compatible with PlayStation®3 system.</li> <li>Use PS4™ system software version 4.70 or later.</li> <li>You can use up to four motion controllers at one time. To use two or more motion controllers, pair each controller separately.</li> <li>When a paired motion controller is used with another system, the pairing with the original system will be cleared. Pair the motion controller with the system again if it has been used with another system.</li></ul>

## Connecting/setting up a camera

Connect and set up the PlayStation®Camera (sold separately). For details, refer to the instruction manual for the camera.

## Using the motion controller

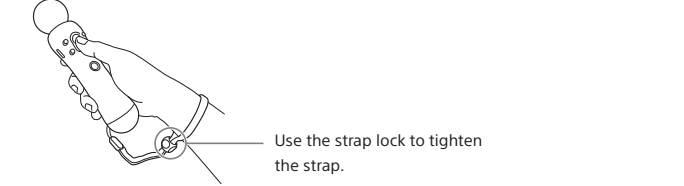
<b>Notice</b>
Always disconnect the USB cable before use.

## 1 Turn on the PS4™ system.

## 2 Press the △(PS) button on the motion controller.

The controller is automatically assigned to a user.

## 3 Wear the strap on your wrist.



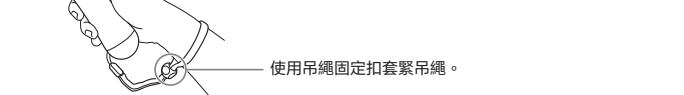
<b>使用動態控制器</b>
<b>重要</b>
使用前請務必拔除USB連接線。

## 1 啟動PS4™主機的電源。

## 2 按下動態控制器的△(PS)按鈕。

控制器會自動配置給使用者。

## 3 將吊繩套上手腕。



<b>提示</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>按住T按鈕時上下左右移動動態控制器瀏覽選單。按下Move按鈕或○按鈕可選擇項目。</li> <li>若要結束遊戲，請按住△(PS)按鈕，並按照畫面所顯示的指示操作。</li></ul>

## 變更動態控制器的設定

在機能畫面選擇⚙(設定) > [周邊機器] > [控制器]。

<b>啟用震動機能</b>	設定啟用 / 停用震動機能。取消方格打勾會停用震動機能，即使遊戲中啟用震動設定，也不會震動。
---------------	--

<b>提示</b>
亦可於遊玩遊戲時調整部分設定。請按住△(PS)按鈕，並按照畫面所顯示的指示操作。

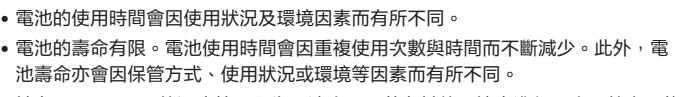
## 為動態控制器充電

使用USB連接線連接動態控制器與電源啟動中的PS4™主機，可進行充電。充電時動態控制器的狀態指示燈會緩慢閃爍，充電結束後即會熄滅。

<b>提示</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>請使用PS4™主機隨附的USB連接線。</li> <li>PS4™主機進入待命模式時亦可充電。若要在待命模式時進行充電，需在PS4™主機的機能畫面，將⚙(設定) &gt; [省電設定] &gt; [設定待命模式中的機能] &gt; [以USB連接埠供電]設定為[關]以外的選項。</li> <li>按住△(PS)按鈕，可在畫面上確認剩餘電量。</li></ul>

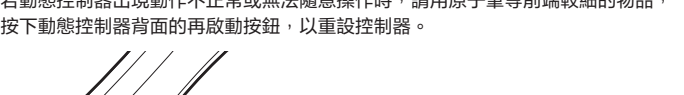
## 關於電池

- 電池的使用時間會因使用狀況及環境因素而有所不同。
- 電池的壽命有限。電池使用時間會因重複使用次數與時間而不斷減少。此外，電池壽命亦會因保管方式、使用狀況或環境等因素而有所不同。
- 請在10 °C ~ 30 °C的溫度範圍內為電池充電。若在其他環境中進行，充電效率可能不佳。



## 重設動態控制器

若動態控制器出現動作不正常或無法隨意操作時，請用原子筆等前端較細的物品，按下動態控制器背面的再啟動按鈕，以重設控制器。



## Hints

- Press and hold the T button to use the motion controller to navigate menus. Press the Move button or ○ button to select an item.
- To quit a game, press and hold the △(PS) button, and then follow the on-screen instructions.

## Adjusting the controller settings

Select ⚙(Settings) > [Devices] > [Controllers] from the function area.
--

<b>Enable Vibration</b>	Set the vibration function on or off. Clearing the checkbox disables the function, and the controller won't vibrate even if you enable vibration in the game settings.
-------------------------	--

<b>Hint</b>
You can also adjust some settings while playing a game. Press and hold the △(PS) button, and then follow the on-screen instructions.

## Charging the motion controller

Charge the motion controller by connecting it to a PS4™ system that is turned on, using a USB cable. While the motion controller is charging, the status indicator blinks slowly. When charging is complete, the status indicator turns off.

<b>Hints</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Use the USB cable supplied with your PS4™ system.</li> <li>You can also charge the controller while the PS4™ system is in rest mode. From the PS4™ system's function screen, go to ⚙(Settings) &gt; [Power Save Settings] &gt; [Set Features Available in Rest Mode] &gt; [Supply Power to USB Ports], and then select an option other than [Off].</li> <li>Check the battery charge level on the screen by pressing and holding the △(PS) button.</li></ul>

<b>Battery</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Battery duration might vary depending on usage conditions and environmental factors.</li> <li>The battery has a limited lifespan. Battery charge duration gradually decreases with repeated usage and age. Battery life also varies depending on the storage method, usage state, environment and other factors.</li> <li>Charge in an environment where the temperature range is between 10°C and 30°C. Charging might not be as effective when performed in other environments.</li></ul>

<b>Resetting the motion controller</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Battery duration might vary depending on usage conditions and environmental factors.</li> <li>The battery has a limited lifespan. Battery charge duration gradually decreases with repeated usage and age. Battery life also varies depending on the storage method, usage state, environment and other factors.</li> <li>Charge in an environment where the temperature range is between 10°C and 30°C. Charging might not be as effective when performed in other environments.</li></ul>

<b>Battery</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Battery duration might vary depending on usage conditions and environmental factors.</li> <li>The battery has a limited lifespan. Battery charge duration gradually decreases with repeated usage and age. Battery life also varies depending on the storage method, usage state, environment and other factors.</li> <li>Charge in an environment where the temperature range is between 10°C and 30°C. Charging might not be as effective when performed in other environments.</li></ul>

<b>Battery</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Battery duration might vary depending on usage conditions and environmental factors.</li> <li>The battery has a limited lifespan. Battery charge duration gradually decreases with repeated usage and age. Battery life also varies depending on the storage method, usage state, environment and other factors.</li> <li>Charge in an environment where the temperature range is between 10°C and 30°C. Charging might not be as effective when performed in other environments.</li></ul>

<b>Battery</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Battery duration might vary depending on usage conditions and environmental factors.</li> <li>The battery has a limited lifespan. Battery charge duration gradually decreases with repeated usage and age. Battery life also varies depending on the storage method, usage state, environment and other factors.</li> <li>Charge in an environment where the temperature range is between 10°C and 30°C. Charging might not be as effective when performed in other environments.</li></ul>

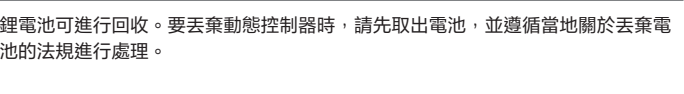
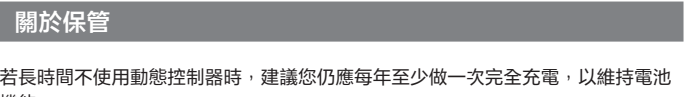
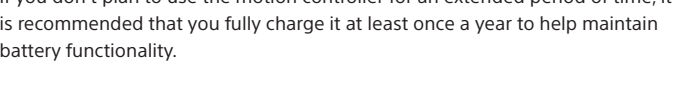
<b>Resetting the motion controller</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Battery duration might vary depending on usage conditions and environmental factors.</li> <li>The battery has a limited lifespan. Battery charge duration gradually decreases with repeated usage and age. Battery life also varies depending on the storage method, usage state, environment and other factors.</li> <li>Charge in an environment where the temperature range is between 10°C and 30°C. Charging might not be as effective when performed in other environments.</li></ul>

If the motion controller responds abnormally or doesn't work as intended, try resetting it by pressing the reset button on the back of the controller with a fine-tipped object such as a pen.



<b>Storage</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Battery duration might vary depending on usage conditions and environmental factors.</li> <li>The battery has a limited lifespan. Battery charge duration gradually decreases with repeated usage and age. Battery life also varies depending on the storage method, usage state, environment and other factors.</li> <li>Charge in an environment where the temperature range is between 10°C and 30°C. Charging might not be as effective when performed in other environments.</li></ul>

If you don't plan to use the motion controller for an extended period of time, it is recommended that you fully charge it at least once a year to help maintain battery functionality.



<b>重要</b>
除準備丟棄動態控制器以外，絕對不要從動態控制器中取出螺絲或電池。

## 1 拔除動態控制器上的USB連接線。

## 2 使用十字頭螺絲起子，取下動態控制器背面的螺絲（共4顆）。



## 3 小心拆卸外殼。

## 4 取出電池後，再拔除端子。



## 規格

<b>額定電壓, 額定輸入電流</b>	DC 5 V, 900 mA
<b>電池類型</b>	內置型鋰離子電池
<b>電池電壓</b>	DC 3.6 V
<b>電池容量</b>	1900 mAh
<b>操作溫度</b>	5 °C ~ 35 °C
<b>外觀尺寸 (不包括最大突出部分)</b>	約200 mm × 46 mm (高×直徑)
<b>重量</b>	約145 g

本公司保留在沒有事先通知情況下，變更設計或規格之權利。



## 使用前須知

使用本產品前，請仔細閱讀本說明書以及對應設備的說明書。閱讀後請妥善保管，以便將來參考之用。

### 关于安全

- 請勿用手直接觸碰損壞或電解液外洩的锂电池。
- 若您不慎觸碰到自電池外洩的物質，請立刻採取下列行動：
  - 若外泄物質進入眼睛，請勿用手揉眼睛。請立刻



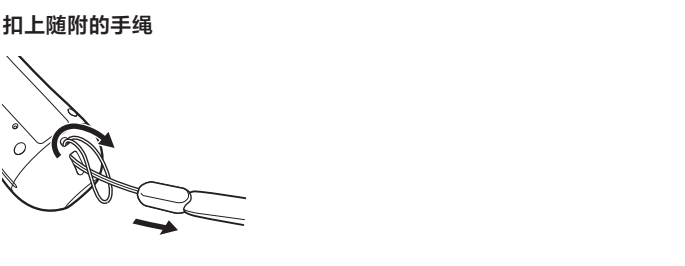
- 请避免长时间使用本产品。每使用30分钟请休息片刻。
- 若您在使用本产品时开始感觉疲劳，或在操作时手或手臂感觉不适或疼痛，请立即停止使用本产品。若症状持续存在，请咨询医生。
- 若症状持续存在，请停止使用并咨询医生。
- 本产品仅适合用手使用。

## 注意

- 使用PlayStation®Move动态控制器时，请注意下列事项。若动态控制器撞击到其他人或物体，可能导致意外伤害或损坏。
  - 请勿在连接着USB连接线的状态时使用。
  - 请将随附的手绳扣在动态控制器上，并套在手腕上。
  - 使用动态控制器时，请确实握紧以防意外掷出控制器。并请勿过度用力挥动控制器。
  - 使用前，请确认您周围是否有足够的空间。
- 本产品的震动功能有加重伤势的可能。当您的手或手臂的骨骼、关节或肌肉有任何病状或伤害时，切勿使用震动功能。
- 使用动态控制器时，请与脸部或眼部保持20 cm以上的距离。
- 请勿过度用力地握住圆球，或在圆球上放置物品，否则可能导致圆球变形。
- 丢弃动态控制器时，请务必遵守下列注意事项：
  - 请在儿童无法靠近的场所移除电池，以避免误吞螺丝等小零件。
  - 移除电池时，请小心不要弄伤指甲或手指。

- ## 使用与保养
- 请勿将本产品放置在高温、湿气极重或受日光直射的地方。
  - 请勿让本产品接触到液体。
  - 请勿在本产品上放置重物。
  - 请勿投掷或掉落本产品，或使其受到强烈的外力冲击。
  - 请勿触摸动态控制器的连接端口部分。
  - 请勿让液体、小零件或其他异物落入动态控制器中。
  - 请遵循下列使用说明，以避免产品外壳变形或变色。
    - 使用柔软干布擦拭。
    - 请勿在产品外壳上长时间放置任何橡胶或乙烯基材质。
    - 请勿使用溶剂或其他化学药剂。请勿使用经化学处理的布料擦拭。

## 使用前的准备



## 配动态控制器

开始使用动态控制器前，需先将动态控制器配对至PlayStation®4主机。此操作仅需在您首次使用动态控制器时进行。

- 启动PS4™主机的电源。**
- 使用USB连接线连接动态控制器与PS4™主机。** 请使用PS4™主机随附的USB连接线。
- 按下动态控制器的Ⓞ( PS )键。** 动态控制器即配对至PS4™主机。

<b>提示</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>本产品无法用于PlayStation®3主机。</li> <li>请使用4.70或以上版本的PS4™主机系统软件。</li> <li>您可在同一时间使用最多4个动态控制器。若要使用2个或以上时，请分别配对每个控制器。</li> <li>若将动态控制器配对至别的设备，在原来使用的设备上其配对记录会被删除。若要在原来的设备上使用动态控制器，请重新进行配对。</li></ul>

- ## 连接 / 设置摄像头

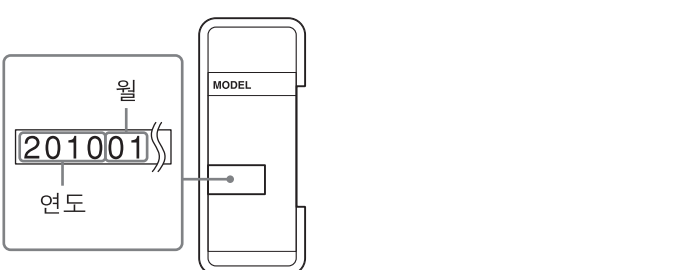
连接 / 设置PlayStation®Camera摄像头（另售）。详情请参阅摄像头的使用说明书。

## 배터리 사용 시 주의 사항

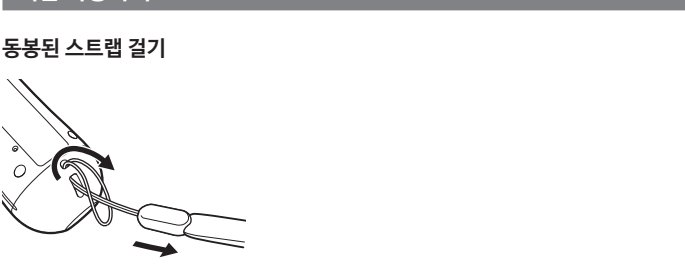
- 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 두십시오. 작은 부분을 삼키거나 케이블을 목에 감는 등 사고나 부상, 고장의 원인이 됩니다.
- 절대 임의로 분해하거나 개조하지 마십시오.
- 물 떨어나 직사광선이 닿는 곳, 무더운 날의 차양 내부, 열기구 등 고온의 장소에 두지 마십시오.
- 장시간 이용을 피하십시오. 30분 간격으로 휴식을 취해 주십시오.
- 사용 중에 피로감을 느끼거나 손이나 팔에 불쾌감 혹은 통증을 느끼면 즉시 사용을 중지하십시오. 통증이나 불쾌감이 지속되면 의사에게 상담해 주십시오.
- 불쾌감이나 통증이 지속되면 사용을 중단하고 의사에게 상담해 주십시오.
- 소모된 만큼 사용하는 제품입니다.

## 배터리의 제조년월

배터리의 라벨 아래 부분에 제조년월이 표시되어 있습니다.



## 처음 사용하기



- ## 페어링하기

모션 컨트롤러를 사용하기 전에 모션 컨트롤러와 PlayStation®4를 페어링해야 합니다. 이 작업은 모션 컨트롤러를 처음 사용할 때 1번만 합니다.

- PS4™의 전원을 켭니다.
- PS4™와 모션 컨트롤러를 USB 케이블로 연결합니다. PS4™에 동봉된 USB 케이블을 사용합니다.
- 모션 컨트롤러의 Ⓞ(PS) 버튼을 누릅니다. 기기 등록이 완료됩니다.

<b>알아두기</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>본 제품은 PlayStation®3에 대응하지 않습니다.</li> <li>PS4™의 시스템 소프트웨어 4.70 버전 이상에서 사용해 주십시오.</li> <li>모션 컨트롤러는 동시에 최대 4개까지 사용할 수 있습니다. 2개 이상 사용할 때는 한 대씩 페어링해 주십시오.</li> <li>다른 기기에 모션 컨트롤러를 페어링하면 처음 사용하고 있던 기기와의 페어링은 해제됩니다. 이 경우에는 다시 한 번 페어링해야 합니다.</li></ul>

- ## 카메라 연결/설치하기

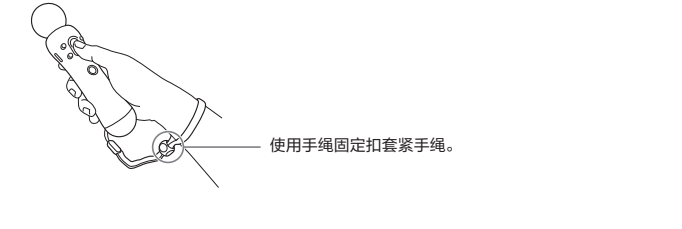
PlayStation®Camera(별매)를 연결/설치합니다. 자세한 사항은 카메라의 사용설명서를 참조해 주십시오.


<b>모션 컨트롤러 사용하기</b>
<b>중요</b> <p>USB 케이블은 반드시 붉은 상태로 사용해 주십시오.</p>

- PS4™의 전원을 켭니다.
- 모션 컨트롤러의 Ⓞ(PS) 버튼을 누릅니다. 컨트롤러가 자동으로 할당됩니다.

<b>使用动态控制器</b>
<b>重要</b> <p>使用前请务必移除USB连接线。</p>


- 启动PS4™主机的电源。**
- 按下动态控制器的Ⓞ( PS )键。** 控制器会自动分配给用户。
- 将手绳套上手腕。**



<b>提示</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>按住T键时上下左右移动动态控制器可浏览菜单。按下Move键或Ⓞ键可选择项目。</li> <li>若要结束游戏，请按住Ⓞ( PS )键，并按画面所显示的指示操作。</li></ul>
<b>变更动态控制器的设定</b>
在功能画面选择  (设定) <span> </span> > <span> </span> [周边设备] <span> </span> > <span> </span> [控制器]
<b>启用震动功能</b>
<div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div> <p>设定启用 / 关闭震动功能。取消方框打勾会关闭震动功能，即使是游戏中启用震动设定，也不会震动。</p>
<b>提示</b>
也可于游玩时调整部分设定。请按住Ⓞ( PS )键，并按画面所显示的指示操作。

## 为动态控制器充电

使用USB连接线连接动态控制器与PS4™主机，进行充电。动态控制器正在充电时，状态指示灯会缓慢闪烁。充电完成时，状态指示灯将熄灭。

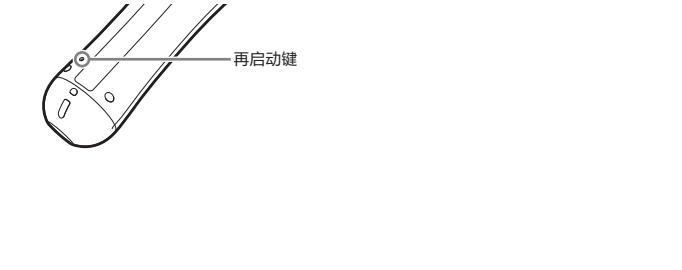
<b>提示</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>请使用PS4™主机随附的USB连接线。</li> <li>也可在PS4™主机进入待命模式时为动态控制器充电。若要在待命模式时进行充电，需在PS4™主机的功能画面，将  (设定)<span> </span>&gt;<span> </span>[省电设定]<span> </span>&gt;<span> </span>[设定待命模式里的功能]<span> </span>&gt;<span> </span>[以USB端口供电] 设定为[关]以外的选项。</li> <li>按住Ⓞ( PS )键，可在画面上确认剩余电量。</li></ul>

## 关于电池

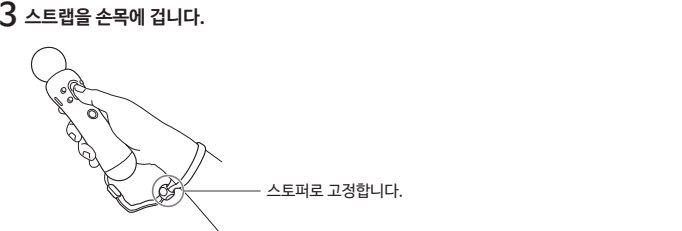
- 电池的使用时间会因使用状况及环境因素而有所不同。
- 电池的寿命有限。电池使用时间会因重复使用次数与时间而不断减少。此外，电池寿命也会因保管方式、使用状况或环境等因素而有所不同。
- 请在10℃～30℃的温度范围内为电池充电。若在其他环境下进行，充电效率可能不佳。

## 重置动态控制器

若动态控制器出现操作不正常或无法随意操作时，请用圆珠笔等前段较细的物品，按下动态控制器背面的再启动键，以重置控制器。




## 3 스트랩을 손목에 겁니다.



<b>알아두기</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>T 버튼을 누르면서 모션 컨트롤러를 상하좌우로 움직이면 화면을 조작할 수 있습니다. Move 버튼 또는 Ⓞ버튼으로 항목을 결정합니다.</li> <li>게임을 종료하려면 Ⓞ(PS) 버튼을 누르고 있으면 표시되는 화면에 따라 조작해 주십시오.</li></ul>

## 모션 컨트롤러의 설정을 변경하기


가능 화면의  (설정) > [주변기기] > [컨트롤러]를 선택합니다.

<b>진동 활성화하기</b>
<div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div> <p>진동 기능의 켜기/끄기를 설정합니다. 체크 표시를 없애면 진동 기능이 비활성화되어, 게임중에서 진동 설정을 활성화해도 진동하지 않습니다.</p>

<b>알아두기</b>
항목에 따라서는 게임 중에도 설정을 변경할 수 있습니다. Ⓞ(PS) 버튼을 누르고 있으면 표시되는 화면에 따라 조작해 주십시오.

## 충전하기

PS4™의 전원이 켜져 있을 때 모션 컨트롤러를 USB 케이블로 연결하면 충전할 수 있습니다. 충전 중에는 모션 컨트롤러의 상태 표시등이 천천히 깜빡이고 충전이 완료되면 표시등이 꺼집니다.

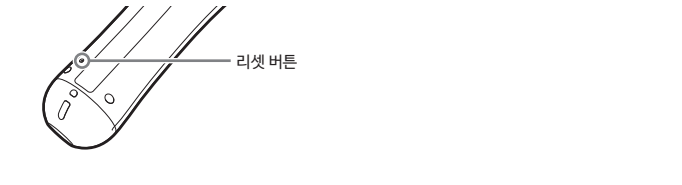
<b>알아두기</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>USB 케이블은 PS4™에 동봉된 것을 사용해 주십시오.</li> <li>PS4™가 대기 모드 상태에도 충전할 수 있습니다. 대기 모드일 때 충전하더라도 PS4™의 기능 화면에서  (설정)<span> </span>&gt;<span> </span>[절전 모드 설정]<span> </span>&gt;<span> </span>[대기 모드 시의 기능 설정하기]<span> </span>&gt;<span> </span>[USB 단자에 전원 공급하기]를 [꺼짐] 이외의 것으로 설정해야 합니다.</li> <li>Ⓞ(PS) 버튼을 누르고 있으면 화면 상에서 배터리 잔량을 확인할 수 있습니다.</li></ul>

## 배터리에 대하여

- 배터리의 지속 시간은 사용 상황 및 환경에 따라 다를 수 있습니다.
- 배터리에는 수명이 있습니다. 사용 횟수가 반복되고 시간이 경과됨에 따라 배터리의 지속 시간이 조금씩 짧아집니다. 또한 배터리의 수명은 보관 방법 및 사용 상황, 환경에 따라 다릅니다.
- 주위의 온도가 10℃～30℃인 환경에서 충전해 주십시오. 그 이외의 환경에서는 충전 효율이 떨어지는 경우가 있습니다.

## 리셋하기

제멋대로 반응하거나 생각대로 움직여지지 않는 경우에는 끝이 뾰족한 펜 등으로 뒷면의 리셋 버튼을 눌러 모션 컨트롤러를 리셋해 주십시오.



## 보관에 대하여

장시간 사용하지 않는 경우에도 기능을 유지하기 위해 1년에 한 번은 완전히 충전해 주십시오.

## 폐기할 때는

리튬 이온 배터리는 재활용할 수 있습니다. 모션 컨트롤러를 폐기하실 때는 배터리를 분리하신 후 3차체의 배터리 폐기 규정에 맞게 배출해 주십시오.

<b>중요</b> <p>폐기할 때 이외에는 절대 나사를 분리하지 마십시오.</p>
---

## 关于保管

若长时间不使用动态控制器时，建议您仍应每年至少做一次完全充电，以维持电池功能。

## 丢弃动态控制器时

锂电池可进行回收。要丢弃动态控制器时，请先取出电池，并遵循当地关于丢弃电池的法规进行处。理。

<b>重要</b> <p>除准备丢弃动态控制器以外，绝对不要从动态控制器中取出螺丝或电池。</p>
---

- 拆除动态控制器上的USB连接线。**
- 使用十字螺丝起子，取下动态控制器背面的螺丝（共4颗）。**



## 3 小心拆卸外壳。

## 4 取出电池后，再拔除接口。



## 规格

<b>额定电压，额定输入电流</b>	DC 5 V, 900 mA
<b>电池类型</b>	内置型锂离子电池
<b>电池电压</b>	DC 3.6 V
<b>电池容量</b>	1900 mAh
<b>操作温度</b>	5℃～35℃
<b>外壳尺寸（不包括最大突出部分）</b>	约200 mm × 46 mm（高×直径）
<b>重量</b>	约145 g

本公司保留在没有事先通知情况下，变更设计或规格的权利。

## KR

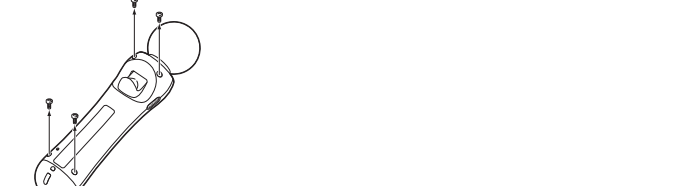
## 안전을 위하여

본 사용설명서와 대응 하드웨어의 사용설명서를 잘 읽어보신 후 제품을 안전하게 사용해 주십시오. 읽어보신 후에는 찾기 쉬운 곳에 보관해 주십시오. 어린이가 사용하는 경우에는 보호자가 읽어보신 후 안전한 사용법을 지도해 주십시오.

- ## 안전
- PlayStation®Move 모션 컨트롤러의 내장 배터리에서 액체가 새어나온 경우에는 맨손으로 액체를 만지지 마십시오.
  - 배터리에서 새어나온 물체에 닿는 경우에는 아래의 조치를 취해 주십시오.
    - 액체가 눈에 들어간 경우에는 문지르지 말고 즉시 깨끗한 물로 씻어낸 후 의사의 진찰을 받아 주십시오.
    - 액체가 몸이나 옷에 묻었을 때는 즉시 깨끗한 물로 씻어 내십시오. 피부에 염증이나 상처가 생겼을 때는 의사와 상담해 주십시오.
    - 화기에 가까이하지 마십시오. 배터리에서 새어나온 액체에 불이 발화 및 파열의 원인이 됩니다.

## 1 모션 컨트롤러에서 USB 케이블을 뽑습니다.

## 2 십자(+ ) 드라이버로 나사를 뚫니다.(4군데).



## 3 커버를 엽니다.

## 4 배터리를 꺼낸 다음 커넥터를 뚫니다.



## 주요 사양

<b>정격</b>	DC 5 V, 900 mA
<b>배터리 유형</b>	내장형 리튬-이온 배터리
<b>배터리 전압</b>	DC 3.6 V
<b>배터리 용량</b>	1900 mAh
<b>허용 온도</b>	5℃～35℃
<b>크기 (돌출부 불포함)</b>	약 200 mm × 46 mm (높이 × 지름)
<b>무게</b>	약 145 g

디자인 및 사양은 예고없이 변경될 수 있습니다.

## 보증 규정

- ## 고객님께
- 제품 포장의 뒷면에 인쇄된 국내용 보증서를 반드시 보관해 주십시오.

## 보증 규정

- 보증 기간은 Sony Interactive Entertainment Korea Inc.가 별도로 정하는 기준에 따릅니다.
- 소비자 기본법에 의한 소비자 분쟁해결 기준에 준합니다.
- 보증 기간 중 정상적인 사용 상태(사용설명서 등의 주의 사항에 따라 바르게 사용한 상태)에서 고장이 발생한 경우에는 Sony Interactive Entertainment Korea Inc.에서 무상으로 수리해 드립니다.
- 보증 기간 중이라도 다음과 같은 경우는 비용이 청구됩니다.
  - 보증서(제품 포장 뒷면에 인쇄)가 없는 경우
  - 보증서가 구입 연월일, 판매점 날인 등이 없는 경우
  - 보증서가 본 제품과 일치하지 않는 경우나 본 제품의 보증서가 확인이 불가능한 경우
  - 사용상의 부주위나 당사 제품 및 당사가 인정한 제품 이외의 제품으로 인한 손상이나 기타 기로부터 받은 손상
  - 구입 후 이통, 수송, 낙하 또는 액체나 이물질 등이 들어가서 발생한 고장 및 손상
  - 화재, 지진, 풍수해, 벼락 등 기타 천재지변이나 공해, 염분에 의한 손상, 이상 전압 등으로 인한 고장 및 손상
  - 일반 가정이 아닌 곳(예를 들어 업무용/상업용/건사용)에서의 사용으로 인한 고장 및 손상
- 소모성 부품은 보증에서 제외됩니다.
- 본 제품의 보증은 한국에서만 유효합니다.

This warranty is valid only in the Republic of Korea.

- 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 두십시오. 작은 부분을 삼키거나 케이블을 목에 감는 등 사고나 부상, 고장의 원인이 됩니다.
- 절대 임의로 분해하거나 개조하지 마십시오.
- 물 떨어나 직사광선이 닿는 곳, 무더운 날의 차양 내부, 열기구 등 고온의 장소에 두지 마십시오.
- 장시간 이용을 피하십시오. 30분 간격으로 휴식을 취해 주십시오.
- 사용 중에 피로감을 느끼거나 손이나 팔에 불쾌감 혹은 통증을 느끼면 즉시 사용을 중지하십시오. 통증이나 불쾌감이 지속되면 의사에게 상담해 주십시오.
- 불쾌감이나 통증이 지속되면 사용을 중단하고 의사에게 상담해 주십시오.
- 소모된 만큼 사용하는 제품입니다.

## 주의

- PlayStation®Move 모션 컨트롤러를 사용하실 때는 아래 사항에 주의해 주십시오. 모션 컨트롤러가 사람이나 물건에 부딪히면 사고나 부상의 원인이 됩니다.
  - USB 케이블이 연결된 상태로 사용하지 마십시오.
  - 동봉된 스트랩을 반드시 모션 컨트롤러에 고정할 후 손목에 걸어 주십시오.
  - 모션 컨트롤러 사용 중에 실수로 손에서 미끄러지지 않도록 꼭 잡으시고 과도하게 흔들지 마십시오.
  - 사용하시기 전에 주위에 충분한 공간이 확보되어 있는지 확인해 주십시오.
  - 진동 장해가 있는 분은 진동 기능을 사용하지 마십시오.
  - 모션 컨트롤러는 얼굴이나 눈에서 20 cm 이상 떨어져서 사용해 주십시오.
  - 스피어를 강하게 움켜쥐거나 스피어 위에 물건을 올리지 마십시오. 변형되는 경우가 있습니다.
  - 모션 컨트롤러를 폐기하실 때는 아래의 주의 사항에 따라 주십시오.
    - 배터리를 제거할 때는 유아의 손이 닿지 않는 곳에서 해주십시오. 나사와 같은 작은 부분을 삼키거나 케이블을 목에 감는 등 사고나 부상, 고장의 원인이 됩니다.
    - 배터리를 분리할 때는 손톱이나 손가락을 다치지 않도록 주의하십시오.

- ## 사용 및 관리
- 고온다습하거나 직사광선이 비추는 장소에 두지 마십시오.
  - 물에 젖지 않도록 하십시오.
  - 물건을 얹지 마십시오.
  - 던지거나, 떨어뜨리거나, 강한 물리적 충격을 가하지 마십시오.
  - 단자부를 손으로 만지거나 이물질을 넣지 마십시오.
  - 살충제 등 휘발성이 있는 물질을 뿌리지 마십시오.
  - 고구나 비닐 제품 등을 장기간 접촉시키지 마십시오.
  - 손질을 하실 때는 부드러운 마른 천을 사용해 주십시오. 시너, 벤젠, 알코올을 사용하거나 화학 수건으로 닦지 마십시오.

<b>해당 무선설비가 전파혼선 가능성이 있으므로, 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음.</b>
--

## 내장 배터리 사용 시의 주의 사항

이 제품은 충전식 리튬-이온 배터리를 사용하 있습니다. 배터리를 부적절하게 다루게 되면 화재나 화상의 위험이 있으니 분해하거나, 무수거나 소각하지 마십시오. 손질할 때나 충전 시에는 제조사의 사용설명서에 나와 있는 지시를 따라 주십시오. 사용하지 않을 시에는 배터리를 오랫동안 충전 상태로 방치하지 마십시오. 배터리를 폐기할 때는 사용설명서의 지시에 따라 주십시오.

## 〈경고〉발열, 화재, 폭발 등의 위험을 수반할 수 있으니 다음 사항을 지켜주시기 바랍니다.

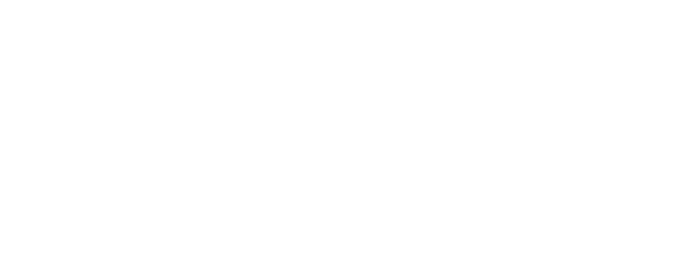
- 육안으로 식별이 가능할 정도의 부풀음이 발생된 전지는 위험할 수 있으므로 제조자 또는 판매자로 즉시 문의할 것
- 지정된 정품 충전기만을 사용할 것
- 화기에 가까이 하지 말 것(전자레인지에 넣지 말 것)
- 여름철 자동차 내부에 방치하지 말 것
- 찜질방 등 고온다습한 곳에서 보관, 사용하지 말 것
- 이물, 전기장판, 카펫 위에 올려 놓고 장시간 사용하지 말 것
- 전원을 켜 상태로 밀폐된 공간에 장시간 보관하지 말 것
- 전지 단자에 목걸이, 동전, 열쇠, 시계 등 금속 제품이 닿지 않도록 주의할 것
- 휴대 기기, 제조 업체가 보증한 리튬2차전지를 사용할 것
- 분해, 압착, 관통 등의 행위를 하지 말 것
- 높은 곳에서 떨어뜨리는 등 비정상적 충격을 주지 말 것
- 60℃ 이상의 고온에 노출하지 말 것
- 습기에 접촉되지 않도록 할 것

## 배터리 사용 시 주의 사항

- 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 두십시오. 작은 부분을 삼키거나 케이블을 목에 감는 등 사고나 부상, 고장의 원인이 됩니다.
- 절대 임의로 분해하거나 개조하지 마십시오.
- 물 떨어나 직사광선이 닿는 곳, 무더운 날의 차양 내부, 열기구 등 고온의 장소에 두지 마십시오.
- 장시간 이용을 피하십시오. 30분 간격으로 휴식을 취해 주십시오.
- 사용 중에 피로감을 느끼거나 손이나 팔에 불쾌감 혹은 통증을 느끼면 즉시 사용을 중지하십시오. 통증이나 불쾌감이 지속되면 의사에게 상담해 주십시오.
- 불쾌감이나 통증이 지속되면 사용을 중단하고 의사에게 상담해 주십시오.
- 소모된 만큼 사용하는 제품입니다.

## 배터리의 제조년월


배터리의 라벨 아래 부분에 제조년월이 표시되어 있습니다.




依據低功率電波輻射性電機管理辦法
第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。
第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。
前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。


製造年月：請見產品本體標示
製造號碼：請見產品本體標示

<b>인포에이션 센터</b> <p>02-6677-7777 또는 080-7235-7235(정수시간 9:00-18:00 토·일·공휴일 제외) http://www.playstation.co.kr/support/</p>
--

- “PS”**, “PlayStation” and **“PS4”** are registered trademarks or trademarks of Sony Interactive Entertainment Inc.
- “SONY”** and **“ ”** are registered trademarks or trademarks of Sony Corporation.

- “PS”**, “PlayStation” and **“PS4”** 為 Sony Interactive Entertainment Inc. 之註冊商標或商標。
- “SONY”** 和 **“ ”** 為 Sony Corporation 之註冊商標或商標。

- “PS”**, “PlayStation” and **“PS4”** 為 Sony Interactive Entertainment Inc. 的注册商标或商标。
- “SONY”** 和 **“ ”** 為 Sony Corporation 的注册商标或商标。

- “PS”**, “PlayStation” 및 **“PS4”**는 Sony Interactive Entertainment Inc.의 등록상표 또는 상표입니다.
- “SONY”**와 **“ ”**는 Sony Corporation의 등록상표 또는 상표입니다.

## 배터리 사용 시 주의 사항

## 배터리의 제조년월

## 배터리를 분리할 때는